

だい13か うえつけ

第13課 植え付け

การปลูกต้นไม้

■ 目標 ■

言葉の意味がわからないとき、言い換えたり、動作で確認したりすることができる。

สามารถพูดโดยใช้คำใหม่หรือสอบถามให้แน่ใจด้วยการ
กระทำในกรณีที่ไม่เข้าใจความหมายของคำ

作業内容を忘れたとき、もう一度教えてほしいとお願いすることができる。

สามารถขอร้องให้บอกอีกครั้งในกรณีที่สับสนเนื้อหาของงาน

あいまいな表現を具体的にして確認することができる。

สามารถสอบถามให้แน่ใจในคำพูดที่คลุมเครือโดยยกตัวอย่างแบบเป็นรูปธรรม

植え付け

การปลูกต้นไม้

■^{かいわ}会話I■

ワンさんは初めて耕うん機を使って、ハウス内の土を耕します。佐藤さんの説明を聞いています。

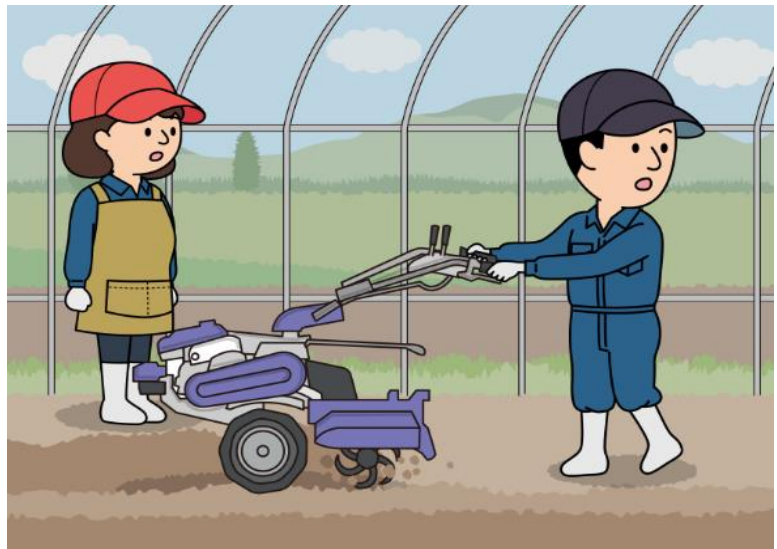
佐藤 これは つちを たがやす どうぐです。
これは 土を 耕す 道具です。
はんどうを もって、うしろむきに あるきます。
ハンドルを 持って、後ろ向きに 歩きます。

ワン 「うしろむき」… そうですね。

佐藤 そうそう。
ときどき うしろに はしらや ものが ないか、かくにんしてね。
ときどき 後ろに 柱や 物が ないか、確認してね。

ワン わかりました。
うしろも かくにんします。
後ろも 確認します。

佐藤 こううんきと はしらに はさまれる じこは とても おおいから、きを つけてね。
耕うん機と 柱に 挟まれる 事故は とても 多いから、気を つけてね。



植え付け

การปลูกต้นไม้

■ 会話 I ■

คุณหวังใช้รถไถเป็นครั้งแรกในการไถดินในเรือนเพาะปลูก และกำลังฟังคุณซาโตอธิบายอยู่

Sato นี่คือเครื่องมือในการไถดิน

ถั่วที่มีมือจับ แล้วเดินถอยหลัง

Wang 「うしろむき」 "เดินถอยหลัง" นี้...แบบนี้หรือเปล่าครับ

Sato ใช่ๆ

ตรวจสอบให้แน่ใจเป็นครั้งคราวว่าด้านหลังมีเสาหรือสิ่งของอะไรหรือไม่ด้วยนะ

Wang ได้ครับ

จะตรวจสอบข้างหลังด้วยครับ

Sato มักจะเกิดอุบัติเหตุถูกหนีบอยู่ระหว่างรถไถกับเสา เพราะฉะนั้นระวังให้ดีล่ะ

植え付け

การปลูกต้นไม้

■^{かいわ}会話2■

ワンさんは朝礼で今日の作業内容を聞きましたが、それを一部忘れてしまいました。

ワン しゅうかくは おわりました。
収穫は 終わりました。

佐藤 おつかれさま。
お疲れ様。

つぎは なにを するんだっけ？
次は 何を するんだっけ？

ワン ひりょうを まきます。
肥料を 撒きます。

佐藤 そうだね。 よろしく。

ワン あのう。

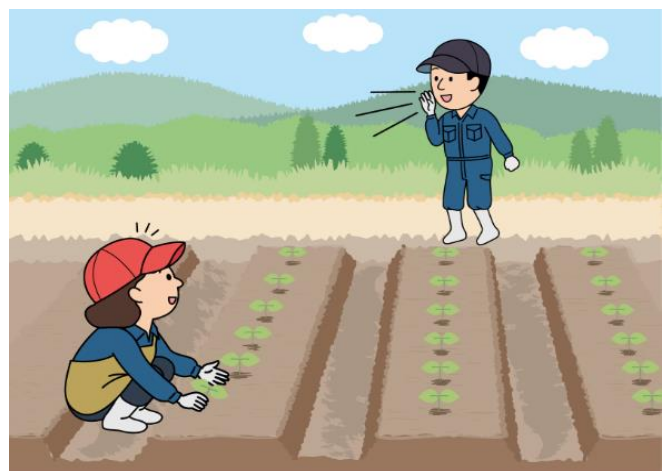
どこに ひりょうを まくか、わすれました。
どこに 肥料を 撒くか、忘れました。

もう いちど おしえて ください。
もう 一度 教えて ください。

佐藤 えーっと、わんさんは だうろの むこうの はたけだよ。
えーっと、ワンさんは 道路の 向こうの 畑だよ。

ワン だうろの むこうの はたけです。
道路の 向こうの 畑ですね。

ありがとう ございます。



植え付け

การปลูกต้นไม้

■ 会話2 ■

คุณหวังได้ฟังเนื้อหาของงานในวันนี้ในตอนประชุมตอนเช้าก่อนเข้างาน แต่ลืมเนื้อหาบางส่วนไป

Wang เก็บเกี่ยวเสร็จแล้วครับ

Sato ขอบคุณ

ถัดไปต้องทำอะไรนะ

Wang โรยปุ๋ยครับ

Sato ใช่แล้ว ฝากด้วยนะ

Wang เอ่อ

ผมลืมไปแล้วว่าต้องไปโรยปุ๋ยที่ไหน

ช่วยบอกให้อีกทีได้ไหมครับ

Sato เอ่อ ของคุณหวังเป็นไร่ที่อยู่อีกฟากของถนนนะ

Wang ไร่ที่อยู่อีกฟากของถนนนะครับ

ขอบคุณครับ

植え付け

การปลูกต้นไม้

■^{かいわ}会話3■

ワンさんは佐藤さんと畑にいます。

佐藤 これから たまねぎを うえます。
これから タマネギを 植えます。

ワン はい。

佐藤 ちょっと みててね。
ちょっと 見ててね。

ゆびで あなを ほって、なえを 入れて、つちを かける。
指で 穴を 掘って、苗を 入れて、土を 掛ける。

ワン わかりました。

佐藤 だいたい このくらい あいだを あけて、つぎの なえを うえる。
だいたい このくらい 間を 空けて、次の 苗を 植える。

ワン あいだは 10センチぐらいですか。
間は 10センチぐらいですか。

佐藤 うん、10センチで いいよ。

じゃ、ワンさん やってみて。

ワン はい。 …これで いいですか。

佐藤 うん。 しょうずだね。
うん。 上手だね。



植え付け

การปลูกต้นไม้

■ 会話 3 ■

คุณหวังอยู่กับคุณชาโตที่ไร่

Sato ต่อจากนี้จะปลูกหัวหอม

Wang ครับ

Sato ดูด้วยนะ

ใช้นิ้วขุดเป็นหลุม ใส่ต้นกล้างลงไป แล้วกลบดิน

Wang ได้ครับ

Sato เว้นระยะห่างประมาณนี้ แล้วปลูกลงกล้างต้นถัดไป

Wang ระยะห่างนี้ประมาณ 10 เซนติเมตรหรือเปล่าครับ

Sato อืม 10 เซนติเมตรก็ได้

ถ้าอย่างนั้น คุณหวังลองทำดูสิ

Wang ครับ ...แบบนี้ได้ไหมครับ

Sato อืม เก่งดีนะ

植え付け

การปลูกต้นไม้

■ ことば ■

	ことば	読み
1	土	つち
2	耕す	たがやす
3	ハンドル	はんだる
4	後ろ向き	うしろむき
5	耕うん機	こううんき
6	柱	はしら
7	挟まれる	はさまれる
8	収穫（する）	しゅうかく（する）
9	肥料を撒く	ひりょうをまく
10	道路	どうろ
11	向こう	むこう
12	タマネギ	たまねぎ
13	植える	うえる
14	穴を掘る	あなをほる
15	苗	なえ
16	土を掛ける	つちをかける
17	間を空ける	あいだをあける
18	～センチ	～せんち
19	左右	さゆう
20	腰を下ろす	こしをおろす
21	水やり	みずやり
22	同じ	おなじ
23	急いで	いそいで
24	強く	つよく
25		
26		
27		
28		
29		
30		

植え付け

การปลูกต้นไม้

	意味
1	ดิน
2	ไถ
3	มือจับ
4	ถอยหลัง
5	รถไถ
6	เสา
7	ลูกหนึบ
8	การเก็บเกี่ยว (เก็บเกี่ยว)
9	โรยปุ๋ย
10	ถนน
11	อี๊กฟาก
12	หัวหอม
13	ปลูก
14	ขุดหลุม
15	ต้นกล้า
16	กลบดิน
17	เว้นระยะห่าง
18	...เช่นดีเมตร
19	ซ้ายขวา
20	นั่ง
21	รดน้ำ
22	เท่ากับ, เหมือนกับ
23	รีบๆ
24	แรงๆ, หนักๆ
25	
26	
27	
28	
29	
30	

植え付け

การปลูกต้นไม้

■ 応用練習 ■

④⑤にあなたが使う文を書きましょう。
指導員にチェックしてもらいましょう。

★ ことばが わからないとき

「うしろむき」… こうですか。

- 「さゆうを みる」… ひだりと みぎを みますか。
- ① 「さゆうを みる」… 左と 右を 見ますか。
- 「こしを おろす」… すわりますか。
- ② 「こしを おろす」… 座りますか。
- 「みずやり」… みずを まきますか。
- ③ 「みずやり」… 水を 撒きますか。
- ④
- ⑤

★ ていどの ことば (だいたい、ちょっと、…)

あいだは 10センチぐらいですか。
間は 10センチぐらいですか。

- てと おなじ… 15センチぐらいですか。
- ① 手と 同じ… 15センチぐらいですか。
- いそいで… いつまでに つくったら いいですか。
- ② 急いで… いつまでに 作ったら いいですか。
- つよく… このぐらいですか。
- ③ 強く… このぐらいですか。
- ④
- ⑤

植え付け

การปลูกต้นไม้

■ 応用練習 ■

ลองเขียนประโยคที่คุณใช้ลงใน (4) และ (5)

ลองให้ผู้ฝึกสอนตรวจดู

★ ことばが わからないとき

「うしろむき」 "เดินถอยหลัง" นี้...แบบนี้หรือเปล่าครับ

- ① 「さゆうを みる」 ...คือ มองซ้ายมองขวาใช่ไหมครับ
- ② 「こしを おろす」 ...คือ นั่งใช่ไหมครับ
- ③ 「みずやり」 ...คือ รดน้ำใช่ไหมครับ
- ④
- ⑤

★ ていどの ことば (だいたい、ちょっと、...)

ระยะห่างนี้ประมาณ 10 เซนติเมตรหรือเปล่าครับ

- ① เท่ากับมือนี้...ประมาณ 15 เซนติเมตรใช่ไหมครับ
- ② ريبๆ นี้...ควรจะทำเสร็จภายในเมื่อไหร่ดีครับ
- ③ แรงๆ นี้...ประมาณแค่ไหนครับ
- ④
- ⑤

わたしの かいわ

モデル^{かいわ}会話を^{さんこう}参考にして、^{かいわ}会話を^か書きましょう。

ลองเขียนบทสนทนาโดยดูจากบทสนทนาตัวอย่าง

^{しどういん}指導員にチェックしてもらいましょう。

ลองให้ผู้ฝึกสอนตรวจดู